



Manufacturers of soap and cleaning compounds

1975

Fabricants de savon et de produits de nettoyage

1975



1. Explanatory Notes

"Explanatory Notes" on selected statistical terms may be found on the inside back cover of this publication. These notes are based on the detailed "Concepts and Definitions" which are available free of charge from the Manufacturing and Primary Industries Division of Statistics Canada.

2. Deletion of Establishments without Employees

With relatively few exceptions, establishments which in previous censuses did not report payment of salaries and wages (and, by inference, had no employment) were not surveyed in the 1975 Census of Manufactures. Although this involved deleting a total of some 1,400 establishments, they accounted for only 0.03% of the shipments of all manufacturing industries in 1974. Except for the number of establishments, the effect of this change on historical comparability of census data for most industries is either non-existent or only marginal. For industries in which there is an appreciable effect, however, details are provided in the introductory text of the relevant 1975 reports in this series.

3. Effect of Small-Establishment Reporting on Fuel and Electricity Statistics

Users should note that information on the cost of fuel and electricity is not collected separately for small establishments but is included in "cost of materials and supplies", beginning with 1970. Although this does not affect the calculation of "value added", it does understate the value of fuel and electricity, especially in those industries and provinces where small establishments account for a significant proportion of the total. This may affect the statistics in Table 1, the lower employment size groups in Table 2, and Table 4, which applies to large establishments only.

4. Changes in Data on Working Owners and Partners, and Withdrawals

Questions on the number of working owners and partners were dropped from the short form (for small establishments) in 1970. A study of past data showed that, for each establishment reporting withdrawals, it would be sufficiently accurate to impute one working owner for each establishment classified as an "individual ownership" and two working owners or partners for each establishment classified as a "partnership". (By definition, working owners and partners do not exist in the other types of business organization). Due to difficulties in collecting consistent, reliable information on withdrawals, this question was deleted from both the long and short forms in 1975 (the data themselves were last published for 1973). Beginning with 1975, the imputation of numbers of working owners and partners for short-form respondents has been made solely on the basis of type of organization. This change results in an apparent increase in the number of working owners and partners as, in the past, not every establishment classified as an individual ownership or a partnership reported withdrawals every year. Numbers of working owners and partners for long-form respondents (sent to large establishments) have been taken as reported for all years.

5. Value of Production

Users interested in obtaining the value of production (manufacturing activity) can do so by adding cost of materials and supplies used (manufacturing activity), cost of fuel and electricity, and value added (manufacturing activity).

1. Notes explicatives

On trouvera au recto de la couverture arrière de la présente publication l'explication de certains termes statistiques. Ces explications se fondent sur les "Concepts et définitions" détaillés que l'on peut se procurer gratuitement à la Division des industries manufacturières et primaires de Statistique Canada.

2. Suppression des établissements sans salariés

À quelques exceptions près, les établissements qui n'ont pas déclaré de traitements ni de salaires aux recensements précédents (donc aucun salarié), n'ont pas été pris en compte au recensement des manufactures de 1975. Ces 1,400 établissements hors de l'enquête ne sont cependant intervenus que pour 0.03 % des livraisons de toutes les industries manufacturières en 1974. Sauf pour ce qui est du nombre d'établissements, les répercussions de cette modification sur la comparabilité chronologique des données du recensement sont nulles ou minimales pour la plupart des industries. Toutefois, pour chaque industrie touchée par cette modification, on a pris soin d'inclure des détails supplémentaires dans l'introduction du bulletin approprié de 1975.

3. Répercussions des déclarations des petits établissements sur les statistiques du combustible et de l'électricité

Le lecteur remarquera que les renseignements concernant le coût du combustible et de l'électricité ne sont pas recueillis à part auprès des petits établissements mais inclus, depuis 1970, dans le "coût des matières et fournitures". Bien que cette pratique n'influe pas sur le calcul de la "valeur ajoutée", elle entraîne une sous-estimation de la valeur du combustible et de l'électricité dans les industries et les provinces où les petits établissements en consomment une part importante. Elle peut également modifier les statistiques du tableau 1, celles des petits groupes de salariés figurant au tableau 2 et les données au tableau 4, qui ne visent que les grands établissements.

4. Modifications aux données sur les propriétaires et associés actifs, et retraits

À partir de 1970, les questions relatives aux propriétaires et associés actifs ont été supprimées de la formule abrégée (destinée aux petits établissements). En revoyant les données antérieures, nous avons constaté que, dans le cas des établissements déclarant des retraits, il suffisait d'imputer un propriétaire actif à chaque établissement "à propriétaire unique" et deux propriétaires ou associés actifs à chaque "société en nom collectif". (Par définition, les propriétaires et associés actifs n'existent pas dans les autres genres d'entreprise). Étant donné qu'il est difficile de recueillir des renseignements uniformes et fiables sur les retraits, cette question a été supprimée en 1975 des questionnaires longs et abrégés (les données ont été publiées pour la dernière fois en 1973). À partir de 1975, le nombre de propriétaires et d'associés actifs, dans le cas des enquêtés sur la formule abrégée, est imputé uniquement selon la forme juridique. Cette modification se traduit par une augmentation apparente du nombre de propriétaires et d'associés actifs puisque, dans le passé, les établissements "à propriétaire unique" et ceux classés comme "société en nom collectif" n'ont pas tous déclaré des retraits chaque année. Pour les enquêtés utilisant la formule longue (envoyée aux grands établissements), le nombre de propriétaires et d'associés actifs est égal au chiffre indiqué chaque année.

5. Valeur de la production

Le lecteur qui désire connaître la valeur de la production (activité manufacturière), n'a qu'à additionner le coût des matières et fournitures utilisées (activité manufacturière), le coût du combustible et de l'électricité, et la valeur ajoutée (activité manufacturière).

MANUFACTURERS OF
SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
—————
FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS
DE NETTOYAGE

1975

ANNUAL CENSUS
OF MANUFACTURES

RECENSEMENT ANNUEL
DES MANUFACTURES

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1977 - Octobre
5-3304-557

Price—Prix: 70 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

- n.e.s.: Not elsewhere specified.
- S.I.C.: Standard Industrial Classification.

ABRÉVIATIONS

- n.c.a.: Non classé(e)s ailleurs.
- C.A.É.: Classification des activités économiques (titre français du système de classification industrielle de 1970).

NOTE

Inquiries about this publication should be addressed to the Machinery, Metals and Chemicals Section of the Manufacturing and Primary Industries Division in Ottawa (992-0388); or to a local office of the User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.) - (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)

NOTA

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à la Section des machines, des métaux et des produits chimiques de la Division des industries manufacturières et primaires, à Ottawa (992-0388); ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

Toronto	(966-6574)
Winnipeg	(985-3257)
Regina	(569-5403)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3594)

MANUFACTURERS OF SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
S.I.C. 376

FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS DE NETTOYAGE
C.A.É. 376

1975

For statistical purposes the industry titled Manufacturers of Soap and Cleaning Compounds in the 1970 Standard Industrial Classification covers the operations of establishments primarily engaged in manufacturing soap in any form, synthetic detergents, cleansers, washing powders and cleaning preparations, including scouring powders and hand cleansers. This industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing household laundry bleaches and blueing.

Value of shipments and other revenue of the Manufacturers of Soap and Cleaning Compounds industry totalled \$525 million. This amount included shipments of soaps, detergents, other washing compounds and cleaning preparations valued at \$286.5 million, shipments of other products valued at \$127.1 million and other revenue of \$111.4 million. Secondary products shipped in 1975 included glycerine, floorwax, toilet preparations, shortening, margarine, refined oils, etc.

The cost of materials and supplies, etc. used in the production of goods of own manufacture increased by \$39.5 million.

Aux fins de la statistique, l'industrie désignée sous le nom de Fabricants de savon et de produits de nettoyage dans la Classification des activités économiques de 1970 comprend les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de savons de toutes sortes, de détersifs synthétiques, de produits de nettoyage, de poudres de lessive et de préparations de nettoyage, y compris les poudres à récurer et les produits à détacher les mains. Elle comprend aussi les établissements qui s'occupent surtout de la fabrication de produits ménagers de blanchiment et d'azurage pour la lessive.

La valeur des livraisons et les autres recettes des "Fabricants de savon et de produits de nettoyage" ont atteint \$525 millions. Ce montant comprend les livraisons de savons, de détersifs, d'autres composés de lessivage et de préparations de nettoyage évaluées à \$286.5 millions, les livraisons d'autres produits d'une valeur de \$127.1 millions et, enfin, d'autres recettes de \$111.4 millions. Les produits secondaires livrés en 1975 comprenaient la glycérine, la cire, les produits de toilette, le shortening, la margarine, les huiles raffinées, etc.

Le coût des matières et des fournitures, etc. utilisées dans la production des produits de propre fabrication a augmenté de \$39.5 millions.

TABLE 1. PRINCIPAL STATISTICS, 1970-1975
 TABLEAU 1. STATISTIQUES PRINCIPALES, 1970-1975

	Number of establishments — Nombre d'établissements	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale			
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity(1) — Coût du combustible et de l'électricité(1)	Cost of materials and supplies(1) — Coût des matières et fournitures(1)	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added — Valeur ajoutée	Number of working owners and partners — Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees — Saliés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Thousands of man-hours paid — Milliers d'heures-hommes payées	Wages — Salaires						Number — Nombre	Salaries and wages — Traitements et salaires	
		thousands of dollars — milliers de dollars							thousands of dollars — milliers de dollars			
Canada:												
1970	129	2,611	5,725	19,447	2,228	120,570	258,245	135,986	35	5,842	50,317	146,267
1971	123	2,509	5,506	19,923	2,268	114,556	261,975	143,868	29	5,794	52,818	157,642
1972	177	2,527	5,354	21,351	2,560	119,993	273,469	149,188	24	5,712	55,520	162,469
1973	111	2,613	5,712	23,679	2,636	131,414	300,780	169,758	22	5,890	61,346	185,273
1974												
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	35	327	668	2,216	325	12,160	24,650	12,562	9	607	5,378	17,033
Ontario	49	2,458	5,295	26,001	2,775	176,307	342,118	173,534	6	5,303	63,046	187,554
Manitoba	5	52	103	342	16	1,726	3,500	1,802	—	62	411	1,794
Saskatchewan	2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	7	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
British Columbia — Colombie-Britannique	5	40	80	354	27	1,694	3,419	1,728	—	83	833	1,779
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canada	105	2,926	6,244	29,268	3,166	194,099	378,838	192,603	15	6,159	70,567	211,228
1975												
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	28	349	720	2,549	338	15,711	29,119	13,287	4	716	7,487	18,489
Ontario	45	2,491	5,238	30,223	3,825	209,029	369,488	163,477	7	5,195	70,460	182,527
Manitoba	5	54	105	403	17	2,321	4,302	2,025	—	73	608	2,522
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	6	28	59	266	23	2,366	4,344	1,966	—	68	692	2,211
British Columbia — Colombie-Britannique	5	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canada	91	2,980	6,241	34,006	4,248	232,536	413,580	183,951	11	6,216	81,311	209,983
Percentage change — Taux de variation:												
Canada, 1974/1973	— 5.4	+ 12.0	+ 9.3	+ 23.6	+ 20.1	+ 47.7	+ 26.0	+ 13.5	— 32.8	+ 4.6	+ 15.0	+ 14.5
1975/1974	— 13.4	+ 1.8	— 0.1	+ 16.1	+ 34.1	+ 19.8	+ 9.1	— 4.5	— 26.7	+ 0.9	+ 15.2	— 8.5

(1) For small establishments, the cost of fuel and electricity is included in the cost of materials and supplies. — Dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité est compris dans celui des matières et fournitures.

TABLE 2. PRINCIPAL STATISTICS CLASSIFIED BY TOTAL EMPLOYED, (1) 1975
TABLEAU 2. STATISTIQUES PRINCIPALES SUIVANT LE NOMBRE TOTAL DE PERSONNES OCCUPÉES (1), 1975

Average number employed — Nombre moyen d'employés	Number of establishments — Nombre d'établissements	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale			
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity (2) — Coût du combustible et de l'électricité (2)	Cost of materials and supplies (2) — Coût des matières et fournitures (2)	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added — Valeur ajoutée	Number of working owners and partners — Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees — Salarisés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Thousands of man-hours paid — Milliers d'heures-hommes payées	Wages — Salaires						Number — Nombre	Salaries and wages — Traitements et salaires	
		thousands of dollars — milliers de dollars									thousands of dollars — milliers de dollars	
0- 4	24	48	96	354	—	2,143	2,760	617	11	48	354	617
5- 9	13	82	160	661	13	3,980	5,670	1,673	—	93	816	1,676
10- 19	17	165	328	1,333	72	5,989	10,470	4,505	—	216	2,070	4,918
20- 49	19	430	851	3,458	314	23,413	42,660	19,336	—	633	6,322	21,519
50- 99	9	385	772	3,395	433	24,164	47,579	23,032	—	646	7,124	28,982
100-199	5	449	980	4,042	728	28,904	50,795	21,959	—	1,005	12,229	23,193
200-499	1								—	2,476	38,019	126,445
500-999	3	1,421	3,053	20,763	2,688	143,943	253,646	112,829	—	—	—	—
1,000 or over — ou plus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,099	14,376	2,634
Total	91	2,980	6,241	34,006	4,248	232,536	413,580	183,951	11	6,216	81,311	209,983

(1) Includes working owners and partners. — Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) For small establishments, the cost of fuel and electricity is included in the cost of materials and supplies. — Dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité est compris dans celui des matières et fournitures.

TABLE 3. INVENTORIES, 1975

TABLEAU 3. STOCKS, 1975

	Manufacturing activity — Activité manufacturière				Non-manufacturing activity — Activité non-manufacturière
	Materials, supplies, etc. — Matières, fournitures, etc.	Goods in process — Produits en cours	Finished products of own manufacture — Produits finis de propre fabrication	Total	Products or materials purchased for resale — Produits ou matières achetées pour la revente
	thousands of dollars — milliers de dollars				
Opening — Ouverture:					
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Québec	2,007	112	948	3,067	1,752
Ontario	26,608	4,816	27,031	58,455	7,878
Manitoba	349	—	220	569	—
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	194	—	238	432	141
British Columbia — Colombie-Britannique	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—
Canada	29,561	4,929	28,627	63,117	9,792
Closing — Fermeture:					
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Québec	1,708	154	1,122	2,984	1,367
Ontario	26,763	3,071	35,618	65,452	8,902
Manitoba	388	—	281	669	—
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	331	—	250	581	148
British Columbia — Colombie-Britannique	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—
Canada	29,653	3,226	37,484	70,363	10,443

TABLE 4. PURCHASED FUEL AND ELECTRICITY USED, (1) 1974 AND 1975
 TABLEAU 4. COMBUSTIBLE ET ÉLECTRICITÉ ACHETÉS ET UTILISÉS (1), 1974 ET 1975

	1974		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	short tons - tonnes courtes	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Coal and coke - Charbon et coke	-	-	-
	thousands of cubic feet - milliers de pieds cubes	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes	
Natural gas - Gaz naturel	991,036	28 063	751
	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	
Gasoline - Essence	383	1 742	218
Kerosene, stove oil (No. 1 fuel oil) - Kérosène, mazout pour poêles (mazout n° 1)	142	646	36
Diesel oil - Huiles diesel	18	82	11
Light fuel oil (Nos. 2 and 3) - Mazouts légers (nos 2 et 3)	576	2 619	124
Heavy fuel oil (Nos. 4, 5 and 6) - Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6)	5,533	25 154	740
Liquefied petroleum gases (propane, butane, etc.) - Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.)	123	559	41
	thousands of kW.h - milliers de kW.h		
Electricity purchased (includes service charges) - Électricité achetée (y compris le coût de service)	77 922		949
Other fuel (includes steam purchased) - Autres combustibles (y compris vapeur achetée) .....	...		396
Fuel and electricity - Total - Du combustible et de l'électricité .....	...		3,766
	1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	short tons - tonnes courtes	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Coal and coke - Charbon et coke	-	-	-
	thousands of cubic feet - milliers de pieds cubes	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes	
Natural gas - Gaz naturel	1,130,228	31 646	1,143
	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	
Gasoline - Essence	296	1 346	193
Kerosene, stove oil (No. 1 fuel oil) - Kérosène, mazout pour poêles (mazout n° 1)	64	291	22
Diesel oil - Huiles diesel	20	91	12
Light fuel oil (Nos. 2 and 3) - Mazouts légers (nos 2 et 3)	306	1 391	95
Heavy fuel oil (Nos. 4, 5 and 6) - Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6)	8,425	38 301	1,104
Liquefied petroleum gases (propane, butane, etc.) - Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.)	132	600	53
	thousands of kW.h - milliers de kW.h		
Electricity purchased (includes service charges) - Électricité achetée (y compris le coût de service)	107 064		1,338
Other fuel (includes steam purchased) - Autres combustibles (y compris vapeur achetée) .....	...		393
Fuel and electricity - Total - Du combustible et de l'électricité .....	...		4,388

(1) Reported by large establishments only which, in 1975, accounted for 4.2% of shipments of goods of own manufacture. - Chiffres indiqués seulement par les grands établissements qui sont intervenus, en 1975, pour 4.2 % des livraisons de biens de propre fabrication.

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES USED - MANUFACTURING ACTIVITY, 1974 AND 1975
 TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES UTILISÉES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1974 ET 1975

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	thousands of dollars - milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:						
Materials used - Matières utilisées:						
Chemicals - Matériaux chimiques:						
Alcohols - Alcools:						
Ethyl, denatured or not - Éthyliques, dénaturés ou non	1,314	5 519	829	948	4 310	732
Methyl (methanol) - Méthylés (méthanol)	392	1 782	135	128	582	50
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques		thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques	
Fatty - Gras	11,265	5 110	3,788	9,393	4 261	2,715
Isopropyl - Isopropyliques	2,266	1 028	280	1,402	636	203
Lauryl - Lauriques	1,046	474	350	...	...	(1)
Acids - Acides:						
Cresylic - Créyliques	29	13	107	32	15	14
Fatty - Gras:						
Lauric - Lauriques	328	149	77	131	59	43
Oleic - Oléiques	149	68	74	110	50	46
Stearic - Stéariques	1,060	481	384	1,270	576	396
Other fatty acids - Autres acides gras	5,519	2 503	1,582	4,423	2 006	1,228
Hydrochloric (muriatic) - Chlorhydriques (muriatiques)	2,540	1 152	114	2,177	987	98
Oxalic - Oxaliques	174	79	49	...	...	(2)
Phosphoric - Phosphoriques	8,242	3 739	946	6,859	3 111	1,295
Sulphonic - Sulfoniques	7,293	3 308	1,216	7,022	3 185	1,531
Sulphuric, including oleum - Sulfuriques y compris oléum	43,549	19 753	822	44,259	20 076	1,110
Other acids - Autres acides	...	...	484	...	...	570
BORAX	8,297	3 763	360	7,778	3 528	459
Chloride of lime - Chlorure de chaux	1,726	783	56	...	...	(1)
Chlorine - Chlore	15,808	7 170	715	14,977	6 793	1,040
Detergent alkylates (base for synthetic detergents, alkylaryl sulphonates, etc.) - Alkylates détergents (base de détergents synthétiques, sulfonates alkylaryles, etc.)	43,322	19 651	9,394	46,382	21 039	12,548
Ethanolamines, all grades (mono, di, tri) - Éthanolamines, toutes catégories (mono, di, tri)	1,079	489	324	1,082	491	432
Ethylene oxide - Oxyde d'éthylène	9,721	4 409	1,927	5,318	2 412	1,628
Glycerine - Glycérine:						
Crude - Brute	4,786	2 171	1,397	2,740	1 243	1,113
Refined - Raffinée	2,975	1 349	951	703	319	346
Javelle concentrate or sodium hypochlorite for dilution - Eau de javel concentrée ou hypochlorite de soude pour dilution	...	...	472	...	...	669
Magnesium sulphate (epsom salts) - Sulfate de magnésium (sel d'epsom)	641	291	34	259	117	22
Nitriacetate, triandium (N.T.A.) - Nitriacétate, trisodique (N.T.A.)	50,720	23 006	8,843	54,151	24 562	12 601
Paradichlorobenzene - Paradichlorobenzène	11	5	7	...	...	...
Phenol - Phénol	1,201	545	358	1,319	598	402
Phosphates:						
Dicalcium phosphate - Phosphate de calcium	1,506	683	214	1,329	603	294
Sodium tripolyphosphate - Tripolyphosphate de sodium	30,782	13 962	4,165	43,918	19 921	8,357
Tetra sodium pyrophosphate - Pyrophosphate tétrasodique	2,171	985	382	1,911	867	589
Trisodium phosphate - Phosphate trisodique	9,223	4 183	960	11,762	5 335	1,618
Other phosphates - Autres phosphates	590	268	2,248	10,259	4 653	2,383
Potassium hydroxide (caustic potash) - Hydroxyde de potassium (potasse caustique)	2,959	1 342	253	3,017	1 368	260
Quaternary ammonium salts (including "Arquad") - Sels d'ammonium quaternaires (y compris "arquad")	361	164	186	2,550	1 157	1,745
Sodium:						
Benzoate	92	42	31	106	48	41
Carbonate (soda ash) - Carbonate (sel de soude)	40,717	18 469	1,354	63,717	28 902	2,847
Carboxymethylcellulose - Carboxyméthylcellulose	1,570	712	552	1,791	812	726
Citrate (trisodium citrate) - Citrate (citrate trisodique)	1	...	...	...	...	(1)
Gluconate	830	376	292	701	318	306
Hydroxide (caustic soda) - Hydroxyde (soude caustique):						
Liquid - Liquide	67,680	30 699	2,768	66,581	30 201	4,552
Flake or solid - Flocons ou solide	9,503	4 310	1,453	10,155	4 606	1,487
Sesquicarbonate	14,309	6 490	493	9,732	4 414	483
Silicate (including metasilicate) - Silicate (y compris métasilicate)	48,868	22 166	2,341	81,963	37 178	3,769
Sulphate - Sulfate	62,138	28 185	1,845	91,533	41 519	3,520
Toluene (toluol) - Toluène (toluol)	766	347	51	787	357	69
Trichloroethylene - Trichloroéthylène	66	30	15	28	13	6

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES USED - MANUFACTURING ACTIVITY, 1974 AND 1975 - Continued
 TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES UTILISÉES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1974 ET 1975 - suite

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Chemicals - Concluded - Matériaux chimiques - fin:						
Zinc:						
Oxide - Oxyde	170	77	55	68	31	28
Sulphate - Sulfate	76	34	16	...	...	(1)
All other chemicals - Tous autres produits chimiques	...	...	1,942	...	...	4,501
Chemical products - Produits chimiques:						
Brighteners - Produits de blanchiment .....	...	...	1,534	...	...	2,383
Perfumes - Parfums .....	...	...	972	...	...	2,551
Soap (all forms - purchased only) - Savon (toutes catégories - achat seulement) .....	...	...	330	...	...	240
Surface active agents (surfactants) - Produits tensio-actifs (surfactants) .....	...	...	1,532	...	...	780
Synthetic detergents (liquid, solid, granules, purchased only) - Détergents synthétiques (liquides, solides, granuleux, achat seulement) .....	...	...	915	...	...	2,600
Wetting agents - Agents mouillants .....	...	...	3,101	...	...	3,147
Other chemical products - Autres produits chimiques	...	...	621	...	...	1,434
Non-metallic minerals - Minéraux non métalliques:						
Bentonite (filtration, pebbins, etc.)	1,078	489	51	630	286	36
Chalk, precipitated and ground - Craie, précipitée ou broyée	11	5	...	125	57	8
Feldspar - Feldspath	6	5	...	...	...	...
Fullers earth (attapulgus, etc.) - Terre à foulon (attapulgus, etc.)	170	77	22	...	...	(3)
Silica sand - Sable siliceux	31,284	14 190	317	14	6	314
Sodium chloride (common salt) - Chlorure de sodium (sel ordinaire)	5,570	2 527	110	3	1	124
Talc	1,542	699	27	...	...	(3)
Other non-metallic minerals - Autres minéraux non métalliques .....	...	...	202	...	...	33
Oils, fats, waxes, resins, etc. - Huiles, matières grasses, cires, résines, etc.:						
Foots (cottonseeds, olive, etc.) - Résidua (graine de cotonnier, olive, etc.) .....	...	...	65	...	...	(4)
Oils and fats, animal - Huiles et graisses, animales:						
Lanolin - Lanoline	16	7	12	12	5	11
Tallow, inedible and edible - Sulf, non comestible et comestible	55,309	25 088	10,230	61,894	28 075	10,501
Other animal oils and fats - Autres huiles et graisses animales .....	...	...	584	...	...	934
Oils, essential - Huiles essentielles .....	...	...	4,131	...	...	3,503
Oils, fish and marine, crude and refined - Huiles de poisson et d'animaux marins, brutes et raffinées ..	295	134	18	235	107	9
Oils, vegetable (crude) - Huiles végétales (brutes):						
Coconut - De coco	13,724	6 225	5,025	15,883	7 204	4,643
Corn - De maïs	7,541	3 421	2,633	...	...	(5)
Palm - De palmier	4,985	2 261	975	...	...	(5)
Rapeseed - De colza	29	13	9	...	...	(5)
Soybean - De soya	45,063	20 440	12,265	...	...	(5)
Tall oil - Huiles de tall oil	919	417	248	510	231	154
Other vegetable oils crude - Autres huiles végétales brutes .....	...	...	5,049	...	...	27,409
Oils, vegetable (deodorized) - Huiles végétales (déodorisées):						
Coconut - De coco	24	11	12	...	...	(4)
Other vegetable oils, deodorized - Autres huiles végétales déodorisées .....	...	...	24	...	...	(4)
Rosin - Colophane	750	340	278	255	116	98
Wax - Cire:						
Carnauba	48	22	40	...	...	...
Other waxes - Autres cires	46	21	191	376	171	121
Miscellaneous materials - Produits divers:						
Starch - Amidon	58	26	10	...	...	(4)
Steel wire - Fil de fer	2,368	1 074	364	...	...	(4)
All other materials and components used - Toutes autres matières et composantes utilisées .....	...	...	23,136	...	...	19,047
Containers and other packaging materials and supplies used - Contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés:						
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes pliantes et montées (rigides) en carton .....	...	...	7,693	...	...	9,715
Cans and drums, fibre - Boîtes et barils en fibre .....	...	...	2,144	...	...	4,311
Collapsible tubes - Tubes pliants .....	...	...	3,934	...	...	2,242
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé .....	...	...	16,639	...	...	12,262
Glass bottles, jars, carboys - Bouteilles, pots et bonbonnes en verre .....	...	...	2,414	...	...	2,703
Plastic bottles and carboys - Bouteilles et bonbonnes en plastique .....	...	...	10,381	...	...	11,412
All other - Tous autres .....	...	...	10,228	...	...	13,337

See footnotes (a) at end of table. - Voir note (a) à la fin du tableau.

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES USED - MANUFACTURING ACTIVITY, 1974 AND 1975 - Concluded
 TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES UTILISÉES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1974 ET 1975 - fin

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	3,931	...	...	3,344
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments - Montant versé à d'autres pour travail exécuté sur des matières appartenant aux établissements	1,124	...	...	866
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	2,793	...	...	13,063
Total	194,099	...	...	232,536

(1) Included with "All other chemicals". - Inclus avec "Tous autres produits chimiques".

(2) Included with "Other acids". - Inclus avec "Autres acides".

(3) Included with "Other non-metallic minerals". - Inclus avec "Autres minéraux non métalliques".

(4) Included with "All other materials". - Inclus avec "Toutes autres matières".

(5) Included with "Other vegetable oils crude". - Inclus avec "Autres huiles végétales brutes".

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1974 AND 1975
 TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1974 ET 1975

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:						
Products - Produits:						
Soaps - Savon:						
Bars - toilet (less than 2 pounds each) - Pains - toilette (moins de 2 livres chacun)	51,816	23 503	34,227	48,986	22 220	32,771
Laundry and household - Blanchissage et ménage	4,267	1 935	1,581	...	...	(4)
Chips, flakes, noodles - Paillettes, flocons, copeaux:						
Built - Avec résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (except textile and mill) (25 pounds and over) - En vrac (excepté pour filatures) (25 livres et plus)	5,765	2 615	1,738	4,366	1 980	1,419
Unbuilt - Sans résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (except textile and mill) (25 pounds and over) - En vrac (excepté pour filatures) (25 livres et plus)	1,073	487	195	1,154	523	286
Liquid (potash and others) - Liquide (potasse et autre):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaqueté (contenants de moins de un gallon) ..						
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus)	1,312	595	279	1,309	594	431
Paste and jelly - Pâtes et gelées:						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetées (contenants de moins de un gallon)						
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus)	3,052	1 384	1,252	3,173	1 439	711
Powders (granulated, powdered and sprayed containing more than 25% anhydrous soap) - Poudres (granulé, en poudre et pulvérisé, renfermant plus de 25 % de savon anhydre):						
Built - Avec résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetées (contenants de moins de 25 livres)	2,148	974	627			
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)	10,738	4 871	4,940	6,972	3 162	3,288
Unbuilt - Sans résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetées (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)						

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1974 AND 1975 - Continued
 TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1974 ET 1975 - suite

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Soaps - Continued - Savon - suite:						
Castile soap - Savon blanc	275	125	73	...	...	(4)
Mechanics hand soaps and paste - Savon et pâtes pour les mains pour mécaniciens	4,409	2 000	1,177	900	408	303
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	2,266	1 028	806	...	...	(4)
All other soaps - Tous autres savons .....	...	...	1,801	...	...	3,501
Soaps - Total - Savons .....	...	...	48,696	...	...	42,715
Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:						
Granular (including bars, flake powder and tablets but excluding automatic dishwasher products) - Granuleux (y compris pains, flocons, poudre et tablettes, mais non compris produits pour machine à laver la vaisselle):						
Built - Avec résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)	280,327	127 154	93,240	297,505	134 946	88,639
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)	29,615	13 433	6,538	39,211	17 786	9,303
Unbuilt - Sans résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)	10,723	4 864	2,287	7,969	3 615	2,085
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus) .....	...	...	...	...	...	...
Liquid (including paste) - Liquides (y compris pâte):						
Light duty (primarily) for dishwashing but excluding automatic dishwashing products) - Doux (principalement pour la vaisselle, mais non les produits pour les machines à laver la vaisselle):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetés (contenants de moins de un gallon)	105,832	48 005	32,987	111,060	50 376	36 563
Bulk (one gallon and over) (1) - En vrac (un gallon et plus) (1)	44,731	20 290	9,999	41,590	18 865	10,121
Built (primarily for laundry and general purpose) - Avec résine (principalement pour le blanchissage et les tâches ordinaires):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetés (contenants de moins de un gallon)	25,442	11 540	7,599	31,344	14 217	9,947
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus) .....	...	...	...	...	...	...
Detergents - Total - Détersifs	496,669	225 286	152,649	528,679	239 805	156,659
Washing and cleansing products (other than soaps and detergents) - Composés de blanchissage et de nettoyage (autres que savon et détersifs):						
Automatic dishwashing products (including bottle cleaning compounds) - Produits pour les machines à laver la vaisselle (y compris les composés de nettoyage de bouteilles)	43,039	19 522	11,992	50,424	22 872	16,349
Bleaches - Produits de blanchiment:						
Granular - Granuleux .....	..	..	377	..	..	23,136
Liquid - Liquides .....	..	..	19,814	..	..	..
Drain pipe cleaner - Nettoyeurs de tuyaux d'évier	8,381	3 802	2,317	4,130	1 873	1,410
Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus .....	..	..	13,592	..	..	(5)
General purpose cleaners - Nettoyeurs pour tâches générales:						
Household - Ménagers:						
Granular - Granuleux	15,772	7 154	5,471	..	..	..
Liquid - Liquides	15,204	6 896	5,008	19,411	8 805	6,725
Industrial - Industriels:						
Granular - Granuleux	26,546	12 041	8,200	12,855	5 831	4,132
Liquid - Liquides	9,956	4 516	3,414	7,293	3 308	3,034
Liquid starch - Empois liquide .....	..	..	159	..	..	(3)
Scouring cleaners (powders, pastes and cakes) - Nettoyeurs à récurer (poudres, pâtes et pains):						
Abrasive type (silica sand, feldspar, etc.) - Abrasifs (sable siliceux, feldspath, etc.)	43,066	19 534	9,491	43,916	19 920	8,931
Other types - Autres	79	36	20	..	..	..
Toilet bowl cleaner, including toilet flush (but excluding drain pipe cleaner) - Nettoie-bol de cabinets, y compris nettoyeurs à chasse (mais non compris nettoyeurs de tuyaux d'évier)	8,217	3 727	2,327	...	...	(5)
Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:						
Floor cleaners, solvent type - Nettoyeurs pour les parquets (genre solvant) .....	...	...	543	...	...	904
Household (e.g. cleaners for metal, glass, etc.) - Ménagers (par ex. nettoyeurs pour le métal, le verre, etc.)	7,725	3 504	2,448	3,877	1 759	1,801
Industrial (e.g. cleaners for metal, masonry, etc.) - Industriels (par ex. nettoyeurs pour le métal, la maçonnerie, etc.)	18,738	8 499	4,379	11,011	4 995	3,158

See footnote(s) at end of table. - Voir nota(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1974 AND 1975 - Concluded

TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1974 ET 1975 - fin

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Soaps - Concluded - Savon - fin:						
Toilet preparations - Préparations de toilette:						
Dentifrices, paste and powder - Dentifrices, pâtes et poudres	13,577	6 158	30,093	9,924	4 501	24,218
Other toilet preparations - Autres préparations de toilette	...	...	12,737	...	...	17,193
Miscellaneous products - Produits divers:						
Deodorants (non-personal) - Désodorisants (autres que pour usage personnel)	..	..	307	..	..	404
Disinfectants - Désinfectants	..	..	842	..	..	524
Floor polish - Cire à plancher:						
Liquid - Liquide	...	...	2,479	...	...	2,226
Paste - En pâte	117	53	111	...	...	...
Glycerine (crude), sold as such(2) - Glycérine (brute), vendue comme telle(2)	...	...	...	...	...	...
Glycerine (refined) - Glycérine (raffinée):						
B.P. and U.S.P. grade - Pharmacopée britannique et américaine	11,458	5 197	4,226	8,772	3 979	4,451
Dynamite grade - Pour dynamite	...	...	...	...	...	...
Other grades - Autres	...	...	1,377	...	...	(5)
Sweeping compounds - Composés de balayage	...	...	57,863	...	...	112,712
All other products(3) - Tous autres produits(3)	...	...	...	...	...	...
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	...	...	30	...	...	39
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	...	...	(25,841)	...	...	(34,857)
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas détail	...	...	3,715	...	...	17,547
Adjusted value of shipments and work done - Total - Valeur rectifiée des livraisons et du travail exécuté	...	...	378,838	...	...	413,580

(1) Some of the bulk detergent was sold to other firms in this industry to be processed into the "packaged" size and therefore appears again in the figures for "packaged". - Une partie des détergents en vrac a été vendue à d'autres entreprises pour être mise en "paquets". Elle figure donc de nouveau dans les chiffres du détergent en "paquets".

(2) Some of the crude glycerine was sold to refiners in this industry and therefore appears again in the figures for glycerine. - Une partie de la glycérine brute a été vendue à des raffineurs appartenant à la présente branche d'activité et figure donc de nouveau dans les chiffres de la glycérine raffinée.

(3) Includes data for textile softeners, floorwax, insecticides and other such miscellaneous items. - Comprend les adoucisseurs de textiles, la cire à plancher, les insecticides et autres articles divers de ce genre.

(4) Included with "All other soaps". - Inclus avec "Tous autres savons".

(5) Included with "All other products". - Inclus avec "Tous autres produits".

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1974 AND 1975

TABLEAU 7. LIVRAISONS DE CERTAINS PRODUITS DE PROPRE FABRICATION - TOUTES INDUSTRIES, 1974 ET 1975

(Includes shipments of establishments classified to other industries which manufacture, as a secondary activity, the commodities listed)

(Comprend les livraisons des établissements classés dans d'autres industries qui, à titre d'activité secondaire, fabriquent les marchandises énumérées)

A. Soaps and Cleaning Compounds, 1974 and 1975

A. Savon et produits de nettoyage, 1974 et 1975

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Soup - Savon:						
Bars, toilet - Pains, toilette	58,493	26 532	39,488	55,602	25 221	38,071
Bars, laundry and household - Pains, blanchissage et ménage	4,281	1 942	1,586	(2)	(2)	(2)
Liquid - Liquide	17,249	7 824	5,851	13,208	5 991	4,860
Paste and jelly - Pâtes et gélées	1,313	596	279	1,327	602	433
Powders - Poudres:						
In household packages - En paquets, pour la ménage	11,951	5 421	5,582	(2)	(2)	(2)
In bulk - En vrac	5,651	2 563	1,872	5,675	2 574	1,543

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1974 AND 1975 - Concluded
 TABLEAU 7. LIVRAISONS DE CERTAINS PRODUITS DE PROPRE FABRICATION - TOUTES INDUSTRIES, 1974 ET 1975 - fin

A. Soaps and Cleaning Compounds, 1974 and 1975 - Concluded

A. Savon et produits de nettoyage, 1974 et 1975 - fin

	1974			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Shaving soap - Savon à barbe:						
Creams - Crèmes:						
Aerosol - Aérosol	2,478	1 124	2,226	(2)	(2)	(2)
Lather type - Mousseuses	275	125	303	368	167	706
Brushless type - Sans blaireau	480	218	808	280	127	414
All other soaps - Tous autres savons	12,434	5 640	6,086	14,418	6 540	5,560
Soaps - Total - Savons	114,605	51 984	65,081	101,548	46 061	58,067
Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:						
Granular (bar, flake, powder and tablets but excluding automatic dishwasher products) - Granuleux (pains, flocons, poudre et tablettes mais non compris pour machine à laver la vaisselle)	324,130	147 023	103,015	345,654	156 786	101,106
Liquid (including paste) - Liquide (y compris pâte)	194,505	88 226	57,031	199,464	90 475	62,231
Detergents - Total - Détersifs	518,635	235,249	160,046	545,118	247,261	163,337
Bleaches, liquid and granular - Produits de blanchiment, liquide et granuleux .....	..	..	20,673	..	..	x
Cleaning or scouring powders, pastes and cakes - Nettoyeurs à récurer, poudres, pâtes et pains:						
Abrasive type - Abrasifs	43,089	19 545	9,503	44,571	20 217	9,084
Other types - Autres	481	218	146	..	..	..
Drain pipe cleaner - Nettoyeur de tuyaux d'Évier	9,248	4 195	3,102	5,119	2 322	2,342
Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus .....	..	..	15,232	..	..	15,622
Floor cleaners, solvent type - Nettoyeurs pour les parquets (genre solvant) .....	..	..	2,601	..	..	3,010
General purpose cleaners - Nettoyeurs pour tâches générales:						
Household - Ménagers	35,239	15 984	12,372	24,741	11 222	9,068
Industrial - Industriels	43,069	19 536	13,658	25,497	11 565	9,192
Glycerine, crude and refined(1) - Glycérine brute et raffinée(1)	15,230	6 908	6,381	13,673	6 202	6,693
Mechanics hand soaps and pastes - Savons et pâtes nettoie-mains pour mécaniciens	5,638	2 557	1,658	1,894	859	763
Oven cleaner - Nettoyeur à four .....	..	..	2,387	..	..	x
Rug cleaner - Nettoyeur de tapis .....	..	..	3,749	..	..	4,861
Toilet bowl cleaner, including toilet flush - Nettoie-bols de toilette, y compris nettoyeur à chasse	17,132	7 771	4,632	21,007	9 529	7,439
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	2,299	1 043	822	..	..	x

(1) Some of the crude glycerine production was sold to refiners in this industry and appears again in the figures for refined glycerine. - Une partie de la production de glycérine brute a été vendue à des raffineurs appartenant à la présente branche d'activité et figure de nouveau dans les chiffres de la glycérine raffinée.

(2) Confidential; - Included with "Other soap". - Confidential - Inclus avec "Autres savons".

B. Soaps and Synthetic Detergents, 1971-1975

B. Savon et détersifs synthétiques, 1971-1975

Year - Année	Soaps - Savon			Synthetic detergents - Détersifs synthétiques			Total soaps and synthetic detergents - Total, savon et détersifs synthétiques		
	Thousands of pounds - Milliers de livres	Metric tonnes - métriques	Selling value at plant - Valeur de vente à l'établissement	Thousands of pounds - Milliers de livres	Metric tonnes - métriques	Selling value at plant - Valeur de vente à l'établissement	Thousands of pounds - Milliers de livres	Metric tonnes - métriques	Selling value at plant - Valeur de vente à l'établissement
			thousands of dollars - milliers de dollars			thousands of dollars - milliers de dollars			thousands of dollars - milliers de dollars
1971	99,031	44 920	42,322	438,135	198 735	112,407	537,166	243 654	154,729
1972	101,531	46 054	42,265	466,813	211 743	118,159	568,344	257 797	160,424
1973	110,517	50 130	49,445	499,754	226 605	132,646	610,271	276 814	182,091
1974	114,605	51 984	65,081	518,635	235 249	160,046	633,240	287 233	225,127
1975	101,548	46 061	58,067	545,118	247 261	163,337	646,666	293 323	221,404

ESTABLISHMENTS CLASSIFIED IN 1975 TO SIC 376
MANUFACTURERS OF SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS CLASSIFIES EN 1975 A CAE 376
FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS DE NETTOYAGE
D'UNNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU BRUNSWICK

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (MONCTON), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)

QUEBEC

BEST KOSHER PRODUCTS, 273 LAURIER AVE W, MONTREAL, H2V 2K1 (01)
BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (MONTREAL), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (05)
BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED, (CHANTECLERC DIV), 99 VANDERHOOF RD, TORONTO, M4G 2H6 (04)
BUDD PRODUCTS INC, 4535 HOTEL DE VILLE, MONTREAL, H2T 2B2 (01)
CANADIAN INDUSTRIAL CHEMICALS LTD, 660 LEPINE, DORVAL, H9P 1G2 (04)

CHEM-JAY LTD, 5660 ST LAURENT ST, MONTREAL, H3L 2M9 (04)
CIE D EQUIPEMENT SANITAIRE LIMITEE, 4275 D IBERVILLE, MONTREAL, H2H 2L5 (02)
DIVERSEY (CANADA) LTD, (MONTREAL), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PO MISSISSAUGA, L5J 1L1 (04)
DUO-SANITARY PRODUCTS INC, 1101 VICTORIA, ST-LAMBERT, G5S 2W0 (02)
ECONOMIC PRODUCTS LTD, 2124 DE LA SALLE, MONTREAL, H1V 2K8 (01)

HANDY CHEMICALS LIMITED, 745 ST ROSE, LA PRAIRIE, J5R 1Z2 (04)
JEM PRODUCTS INC, PO BOX 10 STATION D, 1550-ST PATRICK MONTREAL, H3K 3B9 (01)
LABORATOIRE CHEZ-NOUS INC, (LAC ST JEAN), 606 BOUL SACRE COEUR, ST-PELICIEN, G0W 2W0 (02)
LA COMPAGNIE LAVO LIMITEE, 1880 CHAMBLY, MONTREAL, H1W 3J2 (06)
P D MILLER & CO LTD, 1190 WILLIAM STREET, MONTREAL, H3C 1R1 (01)

MYRIAD DETERGENT INC, 40 RUE DORCHESTER, QUEBEC, G1K 5Y2 (04)
LES PRODUITS NET-O INC, 4375 CHRISTOPHE COLOMB, MONTREAL, H2J 3G4 (01)
PRODUITS UTILITE ENRG, 150 RUE MICHEL, MONT ST-HILAIRE, J0L 1L0 (01)
PRODUITS V-TO INC, 2975 RUE NELSON, ST HYACINTHE, J2S 1Y5 (02)
LA CIE DES PRODUITS VITEX, 691R QUERBES, MONTREAL, H3N 2B2 (01)

CHAS PURSELL REG D, 165 MT VERNON AVE S, VILLE ST PIERRE, H8R 1J9 (01)
BOLEX CLEANER CO, 5140 - 8TH AVENUE, MONTREAL (ROSEMONT), H1Y 2L2 (01)
ROBERT BOWE COMPANY INCORPORATED, 5740 HAMILTON ST, MONTREAL, H4E 3B8 (02)
SANI-MARC INC, C P 201-4 RUE MARCHAND, VICTORIAVILLE, G6P 6S8 (03)
SANY CHIMIQUE ENR, 389 MARGUERITE-BOURGOIS, JOLIETTE, J6E 4C9 (02)

SAVON MAJESTIC LIFE MAJESTIC SOAP LTD, 1893 RUE MOREAU, MONTREAL, H1W 2L8 (05)
SUN-CHEN INDUSTRIALS INC, 8308 CHAMPA HAY, ST-LEONARD, H1G 1Y3 (03)
TAYLOR CHEMICAL CO LTD, 89-A VICTOR ST WEST, MONTREAL, H3K 1E8 (02)

ONTARIO

ADMIRAL SANITATION LTD, 115 CROCKFORD BLVD, TORONTO, M1R 3B7 (03)
ALUMA LUSTRE CLEANING COMPOUND, 5 HILLYARD STREET, HAMILTON, L8L 6A9 (01)
ASSOCIATED CHEMICAL CO OF CANADA LTD, 40 BARTOR ROAD, WESTON, M9M 2G5 (D3)
ATHANS CHEMICALS, 1659 KILBORN AVE, OTTAWA, K1H 6M7 (01)
BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (LEASIDE), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (05)

CANADA PACKERS LIMITED, 95 ST CLAIR AVE W, IMPERIAL LIFE BLDG TORONTO, M4V 1N6 (06)
CANADIAN PERMAG PRODUCTS LIMITED, (MILLIKEN), BOX 2400, DON MILLS, M3C 2T9 (04)
CHEMICAL BY PRODUCTS LTD, 23 RACINE RD, REXDALE, M9W 2Z4 (04)
CHEMPAC LTD, P C BOX 307, REXDALE, M9W 5L3 (06)
COLGATE-PALMOLIVE LIMITED, 64 COLGATE AVE, TORONTO, M4M 1N7 (08)

DIVERSEY (CANADA) LTD (CLARKSON), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PO MISSISSAUGA, L5J 1L1 (07)
DOMTAR CHEMICALS LIMITED, (CHEMICAL DEVELOPMENTS OF CEA DIV), P O, LONGFORD, L0K 1L0 (05)
DOUGLAS-HOGARTH LTD, PO BOX 1958, BRANTFORD, N3T 5T9 (01)
DUBCIS CHEMICALS OF CANADA LTD, 64 KENHAR DRIVE, WESTON, M9L 1M3 (06)
DUSTBANE ENTERPRISES LIMITED, (HURDMANS BRIDGE), PO BOX 381-TERMINAL A, OTTAWA, K1N 8V4 (04)

ECONOMICS LABORATORY, 60 TORLAKE CRESCENT, TORONTO, M8Z 1C2 (06)
THE EPURT MANUFACTURING COMPANY, 355 ADELAIDE ST N, MOUNT BRIDGES, N0L 1W0 (01)
FAIRBANKS SOAP CO LTD, 353 EASTERN AVE, TORONTO, M4M 1B7 (04)
FIBRE SOAP CO, 37 KLCNDIKE DRIVE, WESTON, M9L 1S1 (01)
LEVER BROS LIMITED, 1 SUNLIGHT PARK ROAD, TORONTO, M4M 1B6 (08)

LONDON SOAP CO LTD, 197 - 205 SOUTH STREET, LONDON, M6B 1B2 (03)
MILES LABORATORIES LTD, 77 BELFIELD ROAD, REXDALE, B9W 1G6 (05)
TOMAR (CANADA) LIMITED, PO BOX 2400, DON MILLS, M3C 2T9 (05)
MURFATT CHEMICALS LIMITED, 114 MCWFINCH DRIVE, DOWNSVIEW, M3N 1X1 (03)
NATIONAL CHEMSEARCH OF CANADA LTD, (BRAMALEA), 2730 CARL ROAD, IRVING TEXAS, 075 060 (05)

OAKITE PRODUCTS OF CANADA LTD, (BRAMALEA), 50 VALLEY ROAD, BERKELEY HEIGHTS, C07 922 (03)
ONTARIO CHEMICALS COMPANY LIMITED, 40 BARTOR ROAD, WESTON, M9M 2G5 (03)
A PLUS CHEMICALS LTD, R B # 6, COBBOURG, K9A 4J9 (01)
THE PROCTER & GAMBLE CO OF CANADA, (HAMILTON), P O BOX 355 TERMINAL A, TORONTO, M5W 1C5 (08)
PUREX CANADA LIMITED, 44 CLAYSON RD, WESTON, M9M 2G7 (04)

REFCO INDUSTRIES LIMITED, 3101 JARRICH AVENUE, MISSISSAUGA, L4X 2C6 (03)
SAFER CHEMICALS LIMITED, 1137 FENSTER DR, MISSISSAUGA, L4W 1A2 (01)
D L SKIN CARE PRODUCTS LIMITED, (TORONTO), 47 EAST MARKET ST, BUFFALO, 014 204 (02)
STERIL PRODUCTS, 2353 MCY, WINDSOR, N8W 2M9 (01)
HEMIE S SUDS CO, 982 PAPE AVE, TORONTO, M4K 3V7 (01)

SUN-CHEN CHEMICALS LIMITED, 17 GREENFELL CRESCENT, OTTAWA, K2G 0G3 (03)
SUN-CHEN CHEMICALS LIMITED, 8308 CHAMPA HAY, ST-LEONARD, H1G 1Y3 (03)

ESTABLISHMENTS CLASSIFIED IN 1975 TO SIC 376
 MANUFACTURERS OF SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
 SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
 =====

ETABLISSEMENTS CLASSIFIES EN 1975 A CAE 376
 FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS DE NETTOYAGE
 DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
 =====

ONTARIO
 =====

SWIFT CANADIAN CC LIMITED, 16 FOUNTAIN ST W, GUELPH, N1H 3P2 (03)
 TAYLOR SOAPS PERFUMES LTD, 30 KERN RD, DON MILLS, M3B 1T1 (05)
 TRE STELLE CHEMICAL CO LTD, P O BOX 364, CONCORD, L4K 1C5 (02)
 VALLEY CAMP LTD, (COPELAND LAB DIV), 41 RACINE RD, REXDALE, M9W 2Z6 (05)
 WHITEHOUSE SOAPS & CHEMICALS LTD, 25 MALLEY RD, SCARBOROUGH, M1L 2E4 (01)
 WITCO CHEMICAL CANADA LIMITED, (OAKVILLE), PO BOX 708 STN K, TORONTO, M4P 1B1 (04)
 WITCO CHEMICAL CANADA LIMITED, (BRANTFORD), PO BOX 708 STN K, TORONTO, M4P 1B1 (04)
 WYANDOTTE CHEMICALS OF CANADA LTD, 100 CHEERY HILL ROAD, PARSIPPANY, 007 054 (04)

MANITCBA
 =====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (ST BCNIFACE), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)
 CANGARD INDUSTRIES LTD, 123 BARNHATYNE AVENUE, WINNIPEG, R3E 0R3 (02)
 DUSTIBANE ENTERPRISES LIMITED, (WINNIPEG), PO BOX 381-TERMINAL A, OTTAWA, K1N 8V4 (03)
 EMPIRE SOAP CO LTD, 594 DES NEURONS ST, WINNIPEG, R2H 2P9 (03)
 PAVN PRODUCTS CO LTD, BOX 84 ST VITAL PO, WINNIPEG, R2M 4A5 (01)

SASKATCHEWAN
 =====

DAZZLE PRODUCTS LTD, 301 FIRST AVENUE NORTH, SASKATOON, S7K 1X5 (01)

ALBERTA
 =====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (EDMONTON), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)
 DIVERSEY (CANADA) LTD, (CALGARY), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PC MISSISSAUGA, L5J 1L1 (02)
 DOUBLE P CHEMICALS LTD, 10309 - 107TH STREET, EDMONTON, T5J 1K4 (01)
 OSTFEM CHEMICAL CO, BOX 55E4, EDMONTON, T6C 4E9 (03)
 R M CHEMICALS & JANITOR SUPPLIES LTD, 15909 - 114 AVENUE, EDMONTON, T5M 2Z3 (03)
 SAVAGE PRODUCTS LTD, 1604 - 38TH AVENUE SE, CALGARY, T2G 1A9 (01)

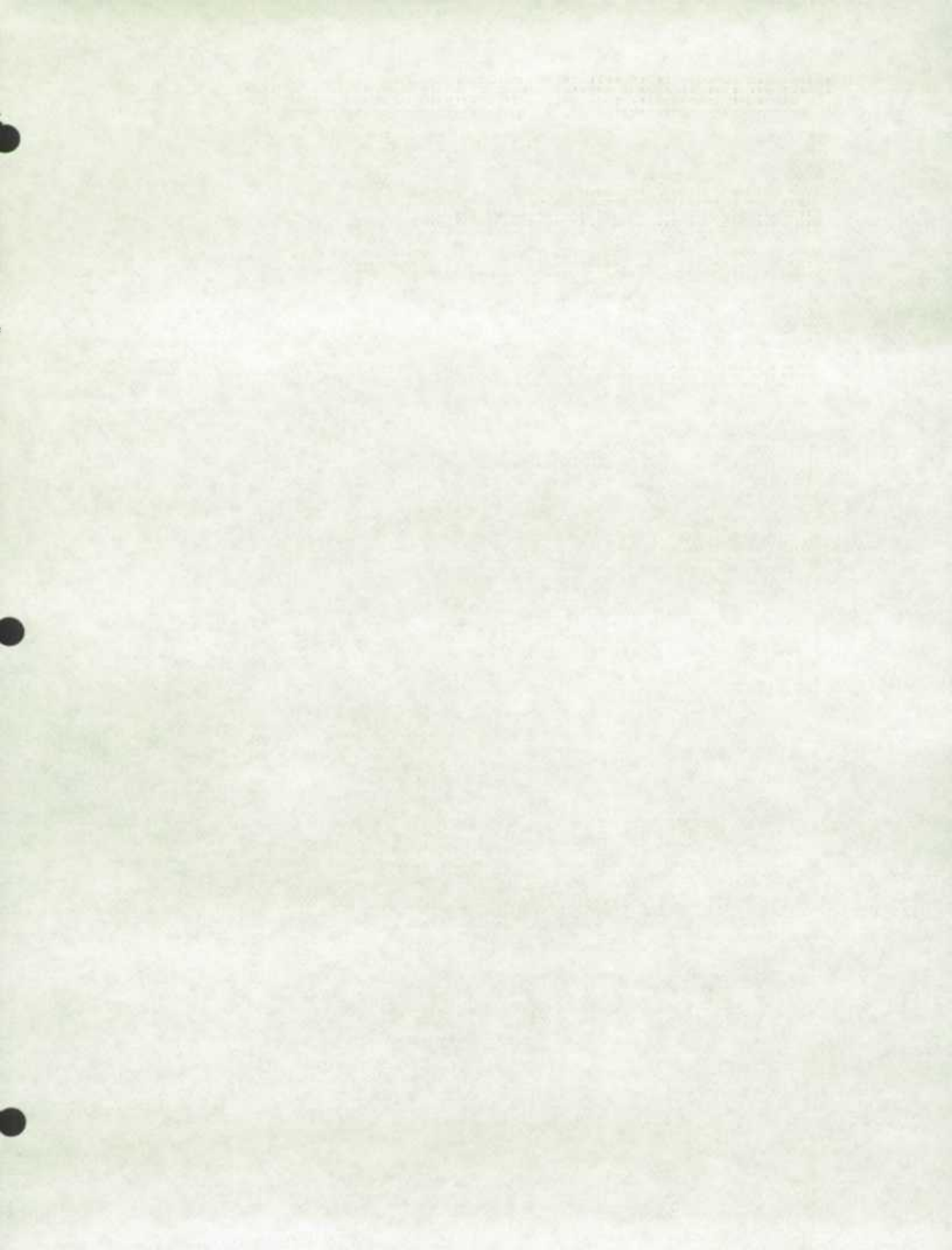
BRITISH COLUMBIA -- COLCMBIE ERITANNIQUE
 =====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (VANCOUVER), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)
 CANADIAN MIRACLE CLEAN PRODUCTS LTD, 253 5 ROAD, RICHMOND, V6X 2S8 (03)
 DIVERSEY (CANADA) LTD, (VANCOUVER), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON, L5J 1L1 (02)
 SATOLITE CHEMICAL COMPANY LTD, 417 VANGUARD RD, RICHMOND, V6X 2P6 (03)
 WESTERN SOAP COMPANY LTD, 1814 PANDORA ST, VANCOUVER, V5L 1M5 (02)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
 CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI
 =====

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

* CLASSIFIED TO THIS INDUSTRY FOR THE FIRST TIME
 CLASSIFIE A CETTE INDUSTRIE POUR LA PREMIERE FOIS



EXPLANATORY NOTES

The following abbreviated notes deal only with salient points or selected inclusions or exclusions which might not be self-evident. Detailed "Concepts and Definitions" are available on request; see "Notes to Users".

Establishment – Smallest operating unit capable of reporting certain specified input and output data; usually a plant or mill.

Large Establishments

Cost of materials and supplies, fuel and electricity – Generally, consumption of purchased items only, at laid-down cost. Includes inter-company and intracompany transfers, contract work by others, fuel used by vehicles.

Value of shipments of goods of own manufacture – Goods made by reporting establishment, or for its account, from its own materials, net of discounts, returns, allowances, sales tax, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not of own carriers' delivery expense). Includes repair and custom revenue, transfers to reporting units of same firm, all exports, book value of own products shipped on rental basis. Unsold domestic consignment shipments are included in inventory. In reports on the fabricated structural metal industry, aircraft and aircraft parts manufacturers, railroad rolling stock industry and shipbuilding and repair, value of production is shown for these industries. Integrated smelters' work on own ore is valued at imputed charge to mine.

Value added – Net output as measured by gross output less purchased commodity inputs used and contract work by others.

(a) **Value added, manufacturing activity:** Value of shipments of goods of own manufacture plus net change in inventory of goods in process and finished goods, less cost of materials and supplies used, fuel and electricity.

(b) **Value added, total activity:** Consists of (1) value added, manufacturing activity and (2) value added, non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting relevant commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs; these commodity inputs are net of the change in inventories of goods purchased for resale. Non-manufacturing revenues include depreciable fixed assets produced by own work force for own use, revenue from product rentals, etc., but exclude non-operating revenue such as real property rentals, dividends, interest.

Employees, salaries and wages – Salaries and wages are reported before deductions for income tax and employee benefits and comprise all man-hours paid (for regular work, overtime and paid leave) as well as bonuses, commissions, etc., paid to regular employees. Where shown, production and related workers classified to non-manufacturing activity include separately reported loggers, employees on construction for own use; beginning with the 1970 Census outside pieceworkers formerly included for certain industries are excluded from all employment totals and their remuneration treated as contract work done by others. Sales and distribution employees include all personnel charged to selling expense, certain drivers, etc.

Inventories – Book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit and on consignment.

Small Establishments

For establishments filing "short forms", beginning with 1970 data, "cost of materials, supplies and services" includes all purchased services and fuel and electricity; and "total revenue excluding interest and dividends received" is used for both shipments of goods of own manufacture and gross output, total activity. Value added is calculated using these figures and net change in total inventory, and is thus identical for manufacturing and total activity. Numbers of employees are imputed from reported salaries and wages.

Head offices, sales offices and auxiliary units – Included in the individual industry of the company's largest activity. (The allocation of some such units to the major industry group level was discontinued with the 1970 data).

NOTES EXPLICATIVES

Les notes succinctes ci-après s'arrêtent uniquement aux points saillants et à certaines extensions ou restrictions pouvant nécessiter une explication. Sur simple demande, on pourra obtenir les "Concepts et définitions" détaillés; se reporter aux "Notes au lecteur".

Établissement – Plus petite unité exploitante en mesure de fournir certaines données sur ses facteurs de production (entrées) et sur sa production (sorties); en général: usine ou fabrique.

Grands établissements

Coût des matières et fournitures, du combustible et de l'électricité – De manière générale, concerne uniquement la consommation de produits achetés, au prix franco. Comprend les transferts entre filiales et établissements d'une société, les travaux exécutés par d'autres aux termes d'un contrat et la consommation de carburant, par les véhicules.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication – Concerne les produits fabriqués par l'établissement enquêté, ou pour son compte, à partir de matières lui appartenant, déduction faite des rabais, des retours de marchandises, des remises, des taxes de ventes, des taxes et des droits d'accise, des emballages consignés, des frais de livraisons payés à des transporteurs publics ou sous contrat (mais non des frais de livraisons de l'établissement même). Comprend les recettes de réparations et de contrats, les transferts à d'autres unités enquêtées de la même firme, les exportations, la valeur comptable des produits donnés en location par l'établissement. Les livraisons sans vente en consignation au Canada sont prises en compte dans les stocks. Dans les publications sur l'industrie de la fabrication d'éléments de charpente métallique, les fabricants d'aéronefs et de pièces, l'industrie de matériel ferroviaire roulant ainsi que l'industrie de la construction et de la réparation de navires, la valeur de la production remplace celle des livraisons; dans la présente publication, on présente la valeur des livraisons pour ces industries. Pour établir la valeur du travail effectué par une fonderie intégrée sur du minerai qui lui appartient, on calcule le coût qu'il faudrait imputer à la mine.

Valeur ajoutée – Sortie nette, soit sortie brute moins consommation de biens achetés et travaux exécutés par d'autres sous contrat.

a) **Valeur ajoutée, activité manufacturière:** valeur des livraisons de produits de propre fabrication, plus variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins coût des matières et des fournitures utilisées, du combustible et de l'électricité.

b) **Valeur ajoutée, activité totale:** comprend (1) la valeur ajoutée par l'activité manufacturière et (2) la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de marchandises des recettes ou des sorties provenant de l'activité non manufacturière, après avoir soustrait de ces entrées la variation des stocks de produits achetés pour la revente. Les recettes provenant de l'activité non manufacturière comprennent les éléments d'actif amortissables produits par la main-d'œuvre de l'établissement pour son usage propre, les recettes de location de produits, etc., mais non les recettes hors-exploitation, comme les loyers d'immeubles, les dividendes, les intérêts.

Salariés, traitements et salaires – Les traitements et salaires sont pris en compte avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et des avantages sociaux des employés; ils comprennent les heures-hommes payées (heures normales, supplémentaires et congés payés) ainsi que les gratifications, commissions, etc. versées aux salariés. Les travailleurs de la production et assimilés classés dans l'activité non manufacturière comprennent les bûcherons, les ouvriers de la construction pour le compte de l'établissement, etc., lorsqu'ils ont été déclarés séparément; à partir du recensement de 1970, les ouvriers à la pièce de l'extérieur, autrefois classés dans certaines industries, ne sont plus compris dans la statistique de l'emploi et leur rémunération a été prise en compte au titre des travaux sous contrat exécutés par des tiers. Les employés à la vente et à la distribution comprennent tout le personnel imputé aux frais de vente, certains chauffeurs, etc.

Stocks – Valeur comptable des stocks détenus en toute propriété au Canada, y compris les marchandises en transit ou en consignation.

Petits établissements

Pour les établissements qui remplissent une "formule abrégée", "le coût des matières, fournitures et services" comprend, à partir des données de 1970, tous les services achetés et le combustible et l'électricité; et le "total des recettes, sauf sous forme d'intérêts et de dividendes" vaut à la fois pour les livraisons de marchandises de propre fabrication et pour la production brute de l'activité totale. La valeur ajoutée est calculée à partir de ces chiffres et de la variation nette des stocks et est donc identique pour l'activité manufacturière et pour l'activité totale. Le nombre de salariés est déterminé à partir des rémunérations déclarées.

Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires – Classés avec l'industrie qui représente l'activité principale de la société. (Le classement de certaines de ces unités au niveau des groupes a cessé à partir des données de 1970.)

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010650239